

14<sup>me</sup> ANNEE

# L'EDUCATEUR PROLETARIEN

Revue pédagogique bi-mensuelle

C. FREINET

Premières réalisations  
d'éducation moderne

à l'usage des débutants, des  
hésitants et des sceptiques

*Immédiatement possibles dans toutes*  
*les classes*

15 Juillet  
-1939-

20

EDITIONS DE  
L'IMPRIMERIE  
A L'ECOLE  
VENCE (A.-M.)

**DÈS LA RENTRÉE !**

SANS DÉSORDRE - SANS CRISE VOUS DEVEZ  
MÉTHODIQUEMENT

MODERNISER VOTRE ECOLE

FAIRE EN 1939 L'ECOLE 1939

LES INSTRUCTIONS MINISTÉRIELLES VOUS Y INVITENT  
LES ACTIVITÉS DIRIGÉES

NOUS VOUS OFFRONS :

UN MATÉRIEL œuvre de plus d'un mil-  
DES GUIDES - DES ÉDITIONS lier d'éducateurs grou-  
DES TECHNIQUES DE TRAVAIL pés au sein de la C.E.L.

NOS MOTS D'ORDRE :

*Un journal scolaire dans chaque classe, pour la  
correspondance interscolaire.*

*Le travail du lino partout !*

*Un fichier scolaire coopératif dans toutes les classes.*

Plus nous serons nombreux, plus nous serons forts et compétents pour améliorer nos techniques de travail. Joignez-vous à nous !

Un renseignement ne coûte rien. Et vous devez connaître nos réalisations.

Il existe un Délégué Départemental de la C.E.L. dans chaque département, adressez-vous à lui ou à C. E. L., Vence (A.-M.).

Remplissez la fiche ci-dessous que vous adresserez à C.E.L., à Vence. Il vous sera dressé gratuitement une liste des activités possibles dans votre classe et des dépenses indispensables, sans aucun engagement de votre part.

*Bulletin à remplir et à retourner  
à C. FREINET, à Vence (A.-M.)*

Nom et adresse de l'éducateur : \_\_\_\_\_

Nombre de classes dans l'Ecole : \_\_\_\_\_

Nombre d'élèves dans la classe : \_\_\_\_\_

Classe exigüe, moyenne, ou spacieuse : \_\_\_\_\_

Avez-vous une Coopérative scolaire ? \_\_\_\_\_

De quel crédit pourriez-vous disposer éventuellement ? \_\_\_\_\_

Voulez-vous, pour des raisons personnelles ou locales, rester très prudent dans vos innovations ou êtes-vous prêt à tirer des Instructions Ministérielles le maximum de profit ? \_\_\_\_\_

Les chefs sont-ils sympathiques à notre mouvement ? \_\_\_\_\_

(SIGNATURE)

DÈS LA RENTRÉE !

DÈS LA RENTRÉE !

# Aux Educateurs

---

Les réalisations décisives de la Coopérative de l'Enseignement Laïc et du Groupe de l'Imprimerie à l'Ecole ne sauraient aujourd'hui laisser aucun éducateur indifférent.

Mais de ce premier intérêt à l'action véritable de rénovation de la classe, il y a une marge que nous mesurons parfaitement et dont nous ne sous-estimons point l'importance.

— Ce que vous faites est fort bien, nous disent les instituteurs qui visitent nos expositions, admirent nos travaux ou assistent aux activités vivantes de nos classes, mais je ne puis malheureusement rien appliquer de tout cela.

Et pourtant ces éducateurs sont de plus en plus conscients des faiblesses et des vices des méthodes traditionnelles.

Ils se rendent bien compte de l'inutilité des verbiages et des sermons qui ne trouvent pas une résonance fonctionnelle chez les individus auxquels ils s'adressent.

Pour si imparfaitement qu'ils les aient pratiquées, les Activités Dirigées se sont révélées à eux comme autrement dynamiques et enthousiasmantes pour les enfants. Et ils ont comme une intuition au moins de la nécessité de s'orienter dans ce sens.

Tous sentent les insuffisances de la pratique courante des manuels scolaires ; à tel point que, dans certaines classes, l'instituteur acquiert plusieurs manuels différents pour une même discipline ; ils comprennent que ces techniques ne donnent et ne permettent qu'un rendement réduit de 20, 30, 40 % et que nous sommes loin des 100 % que, en bons pédagogues, nous devons tâcher d'atteindre.

Nos publications, nos réalisations, sur lesquelles on pourra se documenter précisent à chacun les modalités possibles de ce changement, et l'esprit original dans lequel il doit être poursuivi.

Notre but, aujourd'hui, dans cet opuscule plus spécialement destiné à la masse des hésitants, sera de montrer comment, pratiquement, dans les classes populaires, tous les éducateurs peuvent et doivent amorcer et préparer ce changement, avec le moins de mal possible pour eux, avec un maximum de profit pédagogique pour l'enfant, dans le sens libérateur dont nous sommes parvenus à animer tout notre système éducatif.



Le présent fascicule constitue le numéro 14 de notre collection des BROCHURES D'EDUCATION NOUVELLE. Si vous l'avez en double, faites-le circuler.

A l'occasion des conférences pédagogiques, diffusez-le.

# Pour la rénovation Publique de l'École



## Pas de méthode définie et fixe...

Dans l'état actuel des connaissances psychologiques et pédagogiques, nous serions bien prétentieux de présenter une méthode fixe et définitive, valable pour toutes les régions de France, pour les diverses écoles avec leurs multiples catégories d'enfants.

Une éducation rationnelle doit avant tout être adaptée aux éduqués, au milieu ambiant, aux nécessités sociales et économiques. Seuls les éducateurs peuvent, en définitive, procéder individuellement à cette adaptation.

Aussi n'avons-nous jamais prétendu recommander une méthode intangible de l'Imprimerie à l'École comparable aux méthodes en renom qui exigent un diplôme, une fidélité excessive à des normes de travail, une sorte de rite parfois.

Nous ne vous présentons point de méthode. La Technique Freinet elle-même est tellement souple que chacun l'adapte à ses possibilités et ses besoins. Vous ne trouverez pas deux écoles en France, parmi celles de notre groupe, qui appliquent de même façon notre technique, mais toutes tirent le maximum d'avantages, dans les conditions où elles se trouvent, de notre matériel et de l'esprit qui préside à son emploi pédagogique.

## ...Mais un puissant mouvement...

Il n'y a pas de méthode Freinet mais il y a un vaste mouvement pédagogique de rénovation et de réadaptation, dont nous avons fixé expérimentalement les bases et les principes. C'est comme une sorte de marche en avant collective, qui ne sous-estime ni la barrière rigide des rives ni les remous dangereux, qui s'accommode des calmes languissants de la plaine et sait utiliser pourtant la cohue tumultueuse des rapides, qui permet cependant à tous d'avancer, de progresser, de s'organiser, de vivre...



Et nous avançons effectivement dans un certain sens, dans le sens de la libération scolaire. Il y a un mouvement pédagogique Freinet ; il y a un esprit Imprimerie à l'École, que sentent tous nos adhérents, alors même qu'ils sont incapables de le définir, un esprit Imprimerie à l'École qui est devenu en Espagne une réalité vivante pour laquelle des centaines d'éducateurs ont consenti héroïquement les suprêmes sacrifices et que la réaction de Franco voudrait à jamais extirper de l'éducation espagnole en torturant et en décapitant les derniers éducateurs qui s'en recommandent.

Vous apprendrez à connaître, à pratiquer, à réaliser dans vos classes et dans votre vie cet esprit Imprimerie à l'École qui sera pour vous comme le fil d'Ariane qui vous permettra de vous aiguiller parmi toutes les offres pédagogiques dont vous serez accablés...

## L'esprit Imprimerie à l'École

Nous avons dû réaliser cet esprit Imprimerie à l'École, c'est-à-dire organiser de telle sorte l'activité scolaire que la libération et l'harmonisation recherchées soient comme l'aboutissant naturel de cette organisation.

Nous n'attendons point des prêches cette atmosphère nouvelle. Celle-ci sera la résultante matérialiste d'une nouvelle conception de l'effort de l'enfant, plus conforme à ses besoins et à ses tendances.

C'est pourquoi nous nous sommes tout particulièrement appliqués à réaliser du matériel et à préparer des techniques d'emploi de ce matériel qui permettent l'activité selon les normes conformes à notre esprit Imprimerie à l'École.

Nous attachons à ce matériel une importance déterminante qu'on sous-estimerait

sans doute si nous ne donnions quelques explications.

Lorsque les fabricants d'automobiles ont voulu standardiser le travail dans leurs ateliers, ils ne se sont pas contentés de faire aux ouvriers de beaux discours sur les charmes et les avantages du travail en série. Cette transformation aurait été impossible sans la modernisation et l'adaptation de leur matériel aux buts désirés. Et ils ont sans hésitation abattu des cloisons et créé du matériel nouveau permettant le travail à la chaîne.

Lorsque des commerçants avisés ont voulu créer des Uniprix, on ne les a point vu réunir leurs employés pour essayer de leur inculquer la nécessité de travailler à un autre rythme, pour d'autres fins, avec le même matériel et la même technique de vente.

Non, ils ont abattu impitoyablement des maisons superbes qui avaient à leurs yeux la tare de porter inscrites dans leurs alvéoles les marques indélébiles des techniques désuètes. Ils ont dressé à la place de vastes constructions en ciment armé, meublées de telle façon que le commerce Uniprix soit possible et facile. Et, sans discours, pour ainsi dire par la seule vertu du matériel nouveau au service d'une technique originale de vente, les Uniprix ont conquis le marché.

Nous ne voulons nullement comparer à l'abrutissement mercantile de ces techniques de travail les méthodes libératrices que nous préconisons. Nous avons voulu seulement montrer l'importance du matériel et de la technique dans l'évolution des modes de vivre, de travailler et de penser, et montrer que cette rationalisation mise trop souvent au service du seul profit doit pouvoir être utilisée humainement pour les buts idéaux de culture et de progrès.

## Tourné délibérément vers l'avenir...

Si vous conservez la méthode des rédactions scolastiques ; si les devoirs traditionnels viennent, dans toutes les disciplines, imposer la direction voulue par le livre ; si vous ne parvenez pas à vous dégager du carcan des manuels ; si, à toute heure du jour, la technique scolaire brime la nature enfantine et s'oppose à tous ses élans vigoureux, il est inutile — et hypocrite — de venir faire aux enfants des discours sur la liberté et la maîtrise de soi.

Ne prononcez pas sans cesse des paroles de foi en l'avenir si toutes vos actions, si toute votre vie sont imprégnées d'un passé qu'elles servent.

Ou bien, alors, mettez votre vie en accord avec vos pensées et commencez à réaliser loyalement votre idéal.

L'instituteur moderne, conscient de ses responsabilités sociales, ne peut pas s'accommoder d'une pédagogie rétrograde. Il doit aller de l'avant.

Nous vous en offrons la possibilité.

## Ou s'adapter ou mourir

Il existait autrefois dans nos villages — et dans nos villes aussi — des magasins familiaux et familiaux, qui travaillaient sans aucune technique d'organisation ; à peine avaient-ils un rayonnage où s'entassait tout ce qui risquait à être blotti, parmi les caisses et les sacs.

Le moindre article demandé supposait de laborieuses et parfois infructueuses recherches : il fallait déplacer des paquets, soulever des paniers, renverser des produits...

On marquait les dettes à la craie derrière la porte ou sur un vieux registre crasseux.

C'était là l'organisation primitive d'une boutique pour ainsi dire encore indifférenciée, qui pouvait s'accepter en un temps où le rythme de la vie était autrement lent et paisible, où la ménagère pouvait faire sa caissette en attendant qu'on trouve le produit cherché.

Les gens sont pressés aujourd'hui : la femme rentre de l'atelier ou du bureau et elle a juste le temps de faire son dîner. Elle veut être vite servie. Si le vieux magasin ne la satisfait pas, elle s'en va au magasin moderne qui s'est monté en face et où tout est classé méthodiquement sur des rayonnages neufs, étiqueté et répertorié. Si le vieux magasin tarde à fournir sa note, on ne le paie pas, parce qu'on n'a pas le temps d'attendre.

Alors, bon gré mal gré, le petit boutiquier se trouve devant le dilemme tragique : **ou s'adapter et se moderniser ou mourir.**

Il pourrait, certes, s'il en avait les possibilités, fermer sa boutique pendant un certain temps, et tout mettre à bas pour remonter l'organisation moderne adaptée et pratique.

Que celui qui se sent de telles aptitudes à l'école s'essaye à une semblable révolution radicale et totale. Cela n'est pas impossible, mais il faut en avoir les moyens, intellectuels, matériels, administratifs et techniques. Et il y a quelques dangers à s'y aventurer.

Mais, en artisan avisé, le boutiquier va entreprendre sans opération radicale suspen-

dant ses services, la réorganisation de son travail : il placera aujourd'hui un rayonnage, demain des étiquettes ; il effacera un autre jour ses inscriptions chaotiques pour établir un beau fichier moderne des dettes de sa clientèle.

Chaque pas fait vers cette réorganisation harmonieuse est une victoire sur le passé, une raison de plus de vivre et de triompher.

Nous pouvons, nous aussi, en artisans soucieux de leur clientèle, mais désireux cependant de moderniser leur technique, transformer ainsi, peu à peu, notre école. Chaque rayonnage nouveau, tout détail d'organisation favorable aux nécessités modernes est une victoire sur la routine du passé, un pas vers le progrès et l'avenir.

Il suffit que nous ayons, tout comme le boutiquier, une claire notion de ce qui doit être réalisé pour que l'organisation nouvelle réponde à nos buts et c'est ce que nous avons précisé dans les pages précédentes.

## Progresser !

Si vous dites :

— Je ne saurais jamais travailler comme vous ! Cela est impossible dans ma classe... c'est trop difficile !

Vous procédez comme le boutiquier qui, comparant son désordre à la méthode moderne de l'Uniprix, dirait : c'est trop difficile et c'est trop bien fait... Je ne puis point imiter... et qui s'obstinerait à ne rien changer à ses méthodes.

Il déperirait inévitablement.

Vous feriez de même.

Dans une société qui vit économiquement et socialement à une vitesse aussi rapide que la nôtre, qui ne marche pas à son rythme recule, qui n'avance pas s'en va vers le gouffre ou la mort.

Ou progresser ou périr !

Nous allons progresser.

Nous rentrerons dans notre boutique. Nous entreprendrons aujourd'hui même une amélioration qu'une autre suivra demain. Mais il faut que votre travail n'en soit ni arrêté ni compromis ; il ne faut pas que vous perdiez ou détérioriez vos produits ; le désordre né provisoirement de cette réorganisation ne doit pas vous enfoncer désespérément dans le chaos.

Il y a une technique pour cela. Si nous vous disons comment d'autres avant vous ont procédé ; si nous qui avons une certaine expérience, vous faisons bénéficier des recherches et des erreurs de ceux qui ont opéré dans les temps difficiles, vous pourrez vous lancer dans cette organisation avec confiance et profit.

Notre Coopérative de l'Enseignement Laïc opère justement, depuis quinze ans, cette mise au point de nos techniques et de notre matériel. Nul d'entre nous n'a eu le loisir de fermer son école pour la rebâtir sur d'autres bases, car si même l'école pouvait être modernisée — ce qui ne serait point négligeable — il est plus difficile, hélas ! de faire du neuf parmi les vieux programmes, avec des adultes qui viennent rarement, avec des enfants même trop profondément déformés par les pratiques traditionnelles et qu'il faut pousser parfois désespérément.

Nous avons fait, comme vous ferez, ce que nous avons pu, avec nos moyens et nos possibilités. Nous avons longuement tâonné, mais nous vous éviterons nos tâtonnements.

Vous pouvez avoir confiance : ce sont de vrais techniciens qui vous conseillent.

Et ne croyez pas surtout que nos conseils sont avant tout intéressés, que nous vous offrons du matériel nouveau pour placer avantageusement notre marchandise.

Vous verrez à l'usage de notre Coopérative qui ne poursuit aucun but mercantile, vous donne des conseils totalement désintéressés. Si, la plupart du temps, nous vous recommandons des livres et du matériel de notre fonds, c'est que nous sommes encore à peu près seuls dans ce domaine, et que hors de chez nous, même, chaque fois qu'il s'agit de ces techniques nouvelles, on est obligé de dire : voyez Freinet.

Nous pouvons nous tromper aussi. Si, après essai, vous nous dites vos difficultés et peut-être vos déboires, nous vous aiderons à en triompher ; nous vous appellerons ensuite à travailler avec nous, coopérativement, au sein de notre mouvement pour que d'autres, après nous, puissent aller plus loin que nous, et plus aisément ; afin que s'amplifie, le développement et s'approfondisse ce puissant courant que nous avons créé, et auquel nous continuons à nous dévouer, de modernisation et d'adaptation de notre enseignement populaire.

## Education et Technique

Pour servir utilement le travail de réadaptation que vous allez faire, il est très utile que vous appreniez au préalable à faire une distinction dont nous avons montré ces temps-ci toute la portée.

On devrait séparer, techniquement, deux fonctions importantes de l'école : la formation profonde, l'éducation proprement dite, celle qui aide l'individu à comprendre et à penser pour agir et réaliser, et l'acquisition technique, l'accumulation, plus ou moins ordonnée, de connaissances, la conquête des mécanismes qui aident et qui permettent aux individus les réactions saines et décisives qui forment les êtres harmonieusement préparés à la vie.

Formation profonde du boutiquier cette connaissance instinctive de la clientèle, ce sens du commerce qui guide avec succès ses diverses opérations. Cela ne s'acquiert pas en un jour certes ; cela ne se mesure pas facilement et certains individus ne vont même pas loin dans ce domaine.

Mais classer les articles sur les rayons, servir les clients avec précision, compter rapidement, rendre la monnaie sans erreur est une autre affaire, mieux à la portée de la plupart des individus, dans laquelle on fait rapidement et personnellement des progrès très facilement mesurables.

On peut ne réussir que très médiocrement pour l'acquisition du sens commercial et faire cependant un excellent commis en pleine possession de cette technique matérielle.

Il en est de même chez nous.

Voyez le calcul.

Si vous subordonnez l'acquisition des techniques à la compréhension mathématique, vous rebutez regrettamment bien de bonnes volontés.

Nous avons séparé les deux et inauguré des techniques de travail capables d'aider à l'acquisition du sens mathématique et des exercices méthodiques de calcul qui ne visent

qu'à la maîtrise des techniques indispensables : quatre opérations et problèmes divers

Il y a des individus impuissants pour les premières qui réussissent parfaitement les secondes et puisent dans leur succès un encouragement qui les aide à l'approfondissement permanent de leur effort.

Même distinction en histoire, en géographie, en grammaire.

Cette distinction essentielle nous évitera bien des déboires et nous aidera dans la gradation indispensable des difficultés.

Vous êtes donc persuadé de la nécessité d'améliorer votre enseignement — conformément d'ailleurs aux récentes instructions ministérielles.

Comment faire ?

## Réorganiser les écoles de villes

Les diverses innovations que nous allons préconiser n'ont rien de révolutionnaire. Elles sont même admises officiellement aujourd'hui. Mais il est certain que leur mise en pratique est difficile dans les écoles de ville à plus de 7 ou 8 classes, dans lesquelles l'instituteur change de classe chaque année.

Nous vous conseillons de solliciter en début d'année la réorganisation de votre école sur les bases préconisées par M. Levesque, inspecteur primaire à Caen : l'école est partagée en groupes d'écoles à deux ou trois classes : école enfantine si elle existe avec les enfants jusqu'à 7, 8 ans ; cours préparatoire élémentaire, de 8 à 11 ans ; cours moyen et supérieur, C.E.P.E. de 12 à 14 ans.

L'instituteur garde toujours la même classe et suit ses élèves pendant toute leur montée dans ce cours, exactement comme cela se fait dans les écoles de village.

Vous pourrez alors vous intéresser à vos enfants et réaliser avec eux ce que vous tenteriez avec de moins grandes chances de succès dans les classes traditionnelles.





4 JANVIER 1930

Tout à l'heure,  
nous avons  
entendu crier.



C'était le pauvre  
cochon de Mme  
Courcier qu'on  
allait tuer.

*Reproduction réduite d'une page de livre d'enfants*

## Par où commencer ?

### 1. — EXPRESSION LIBRE DE L'ENFANT :

L'expression libre de l'enfant a fait ses preuves. Vous devez en profiter.

A certains moments de la journée, pendant les heures de lecture et grammairie par exemple, laissez les enfants libres d'écrire et de dessiner ce qui leur plaît.

Annoncez bien que vous ne corrigerez pas leur travail; que ce n'est pas

un devoir mais que chacun doit dire ce qu'il pense, librement.

Pas d'encre rouge, pas de note.

Faites lire son texte à chaque enfant. Faites voter ensuite, à la majorité absolue au premier tour, à la majorité relative au second tour, pour que soit désigné le texte qui répond le mieux aux désirs de la classe.

Ce texte, mis au point individuellement ou collectivement, sera copié sur un cahier spécial qui sera comme



le journal de la classe, bien écrit et agréablement illustré.

Vous verrez que vos enfants prendront déjà goût à ce travail et que, de ce fait, ils feront des progrès marqués.

Peut être pratiqué dans toutes les

classes, qu'elles soient des villes ou des campagnes et à tous les degrés de la scolarité, de la classe maternelle ou enfantine jusqu'au Certificat d'Etudes. Mais avec les petits, au lieu de faire rédiger un texte, on fait raconter librement.



*L'arrivée du facteur à l'Ecole de Paudure (Belgique)*

## 2. — LA CORRESPONDANCE INTERSCOLAIRE :

Elle peut être pratiquée dans toutes les écoles selon l'ancienne mode : lettres individuelles et confection d'albums. A défaut de mieux, cette pratique reste pleinement recommandable.

Mais nous avons été amenés à en montrer à diverses reprises les inconvénients ou même les dangers.

— L'enfant s'exprime imparfaitement par lettre et, bien souvent, au moment d'écrire, il ne se souvient plus de toutes les belles choses qu'il avait à raconter.

— L'écriture manuscrite est souvent

imparfaite, insuffisamment soignée, pas très agréable à lire.

— La correspondance manuscrite n'est pas assez fréquente, ni assez profonde pour que l'enfant puisse pénétrer intimement la vie de ses camarades.

— Elle n'est pas assez régulière.

— La correspondance par albums, si elle a une grande portée pédagogique est, elle aussi, languissante, parce que les réponses tardent toujours trop à venir.

C'est pour toutes ces raisons que nous préconisons la correspondance par cahiers ou publications périodiques.

Plusieurs possibilités :

a) A mesure qu'il fait son cahier de beaux textes, l'enfant réalise un double de ce travail, un deuxième cahier illustré sur lequel sont reportés, au jour le jour, les textes obtenus selon notre technique et mis au point en commun, donc d'une présentation parfaite et qui sont l'expression de la vie de la classe.

Vous pouvez alors :

— soit correspondre avec une classe, et chacun de vos élèves enverra toutes les semaines, à son correspondant, son cahier de textes illustrés ;

— soit correspondre avec 20 ou 30 écoles. Alors l'envoi se fera tous les mois, à raison d'un exemplaire par école, comme pour nos journaux scolaires.

Vous pourrez d'ailleurs donner un titre à votre journal, en attendant de l'imprimer.

Un inconvénient grave de ce système : ces cahiers manuscrits ne pourront que par tolérance circuler comme imprimés — en tous cas jamais comme périodiques. La plupart du temps, pour peu que la poste soit sé-

vère, vous devez expédier comme lettre.

b) C'est pourquoi nous vous conseillons vivement de passer au plus tôt au tirage d'un journal scolaire.

Vous pouvez prévoir dans votre emploi du temps, à la rubrique Français, une demi heure pour la lecture des textes libres, le choix du texte journalier, la mise au point au tableau. C'est un travail qui, même dans les classes traditionnelles, a toute son utilité.

Ce texte sera alors polycopié :

— **A la polycopie (Géline ou Pierre humide).** Pour 47 fr. vous pouvez avoir une Géline C.E.L. qui vous permettra le tirage normal de 50 à 60 imprimés. (Mais ce chiffre est insuffisant, et le texte n'est pas toujours très lisible).

— **Au limographe C.E.L.,** qui vaut 100 fr. (perforation d'un stencil avec un poinçon ou avec une machine à écrire si vous en avez une à votre disposition).

Donne d'excellents imprimés, en nombre illimité. Seuls les stencils sont un peu chers. Permet de réaliser un beau journal illustré qui peut être échangé contre des journaux imprimés.

— **Au nardigraphe,** pour ceux qui en possèdent un. Sinon, nous ne conseillons pas cette dépense aux débutants. Il y a mieux à faire pour un début (cette appréciation n'enlève point au nardigraphe les qualités de perfection technique malgré les difficultés de manœuvre).

— **A l'imprimerie** (voir les brochures).

On tire à 100 ex. par exemple. Chaque enfant a son livre constitué par une de nos reliures invisibles à 1 f. 25 dans lequel il classe les feuilles au jour le jour. C'est son livre.



## A LA PÊCHE

Baralis va à la pêche avec son frère.

Ils partent à midi avec cinquante filets qu'ils vont placer dans le Loup. Ils descendent dans l'eau et installent les filets dans le sens du courant. Au fond du filet il y a des pierres au plus haut, des bouchons flottent.

Après le souper, les pêcheurs retournent surveiller leurs filets. Un soir le frère de Guerrier avait un revolver

On correspond régulièrement avec une classe à laquelle on adresse chaque deux jours ou deux fois par semaine, trente imprimés (s'il y a trente élèves par exemple). Avec ces imprimés chaque élève correspondant se constitue jour par jour un deuxième livre, celui de l'école correspondante.

Les feuilles restantes sont mises de côté. A la fin du mois on tire une couverture, on groupe les feuilles sous cette couverture et on a le journal scolaire du mois qui circule comme périodique à 0 fr. 10 l'exemplaire.

Cet échange est d'ailleurs complété par les lettres et les envois divers de documents. Il est automatique et permanent. La preuve est faite : c'est le seul système pratique et qui donne d'excellents résultats.

Il suffit d'acheter le matériel polycopie (47 fr.), ou limographe (100 fr.), de nous demander des fiches de correspondances que vous remplirez et que vous retournerez comme indiqué.

Nos services vous donneront les correspondants désirés.

Nous demandons également des journaux scolaires spécimens pour voir dans quel sens vous devez travailler (le journal scolaire doit être régulièrement déclaré. Pour toutes indications techniques, voir notre Brochure d'Education Nouvelle Populaire n° 8 : **L'Imprimerie à l'Ecole**).

La correspondance interscolaire par le tirage d'un journal régulier, est une des techniques qui, à peu de frais, apportent dans les classes un air nouveau avec des sources permanentes d'intérêt.

**Peut être pratiqué dans toutes les classes.**

**Est aujourd'hui recommandé officiellement. Ne doit vous attirer aucun ennui.**

Notre service de correspondance se met gratuitement à votre disposition.



## LE FICHER SCOLAIRE COOPERATIF :

L'idée d'un tel fichier n'avait aucune raison d'être il y a 20 ou 30 ans parce que les imprimés, et surtout les imprimés illustrés étaient encore beaucoup plus rares qu'aujourd'hui et que le reportage ne faisait que commencer timidement.

Aujourd'hui, il ne doit pas y avoir de classes sans fichier scolaire coopératif.

En voici le principe :

- Vous vous procurez des cartons. Nous recommandons le format 13,5x21

ou 21x27 et nous vous demandons de vous en tenir à ces dimensions pour des raisons de standardisation. Nous vendons ces cartons pour collage (voir tarif), mais vous pouvez vous les procurer autrement, même gratuitement peut-être. Le tout est d'avoir ces cartons.

- Vous découpez alors tous les documents qui vous paraissent avoir une utilité scolaire :

Les documents photographiques des revues illustrées ;

Les articles intéressants à divers titres ;

les documentaires (vitesse des trains ou des avions, records, événements extraordinaires, etc.);

vous vous procurez de vieilles revues comme « l'Illustration » et, en Activités Dirigées, vous découpez tout ce qui a quelque intérêt;

vous avez des documents photographiques encartés dans les revues pédagogiques. Si vous êtes abonné à « l'Éducateur Prolétarien », vous trouverez dans chaque N° huit fiches encartées choisies et établies par des instituteurs.

De nombreuses maisons d'Éditions ont publié des collections de vues carton que vous pouvez acquérir (Éditions Beau, Domène, Isère ; Librairie de l'Enseignement, Paris).

Vous avez des stocks de vues et cartes postales diverses. Si vous le leur demandez, les enfants vous en apporteront encore. Vous avez là une mine incroyable de documents. La carte peut s'en aller dans un fichier séparé format carte postale ou bien collée sur une fiche carton format 13,5x21, la partie inférieure restant alors disponible pour ajouter des indications pédagogiques ou techniques ;

vous pourrez même découper dans les journaux scolaires, des dictées, des poésies, des lectures, des modèles de devoirs ;

vous pouvez aussi découper certains manuels scolaires inutilisés et dont vous collerez de même les pages importantes, en sacrifiant le verso.

Ce travail peut se faire parfaitement en collaboration avec les élèves. C'est une excellente besogne d'Activités Dirigées.

Vous arrivez ainsi à avoir un tas de fiches qui va s'augmentant chaque jour et qui ne vous coûte rien, ou presque.

**Réalisable dans toutes les écoles.**

**Excellent travail d'A. D.**

Mais ce tas de documents, il faut l'utiliser.

Nous publions une brochure « **Pour tout classer** » avec un **Index** alphabétique de classement. Pour toute fiche, il vous suffit de vous reporter au mot correspondant pour trouver le n° de classement. Vous parvenez donc, avec les enfants, à classer vos documents avec facilité et sûreté.

Comment utiliser pédagogiquement votre fichier :

C'est une véritable encyclopédie que vous avez à votre disposition. Quand vous préparez votre classe, il vous suffit d'aller au fichier pour avoir instantanément les documents, les renseignements et dictées, les récitations, les lectures, les photographies qui illustreront vos leçons et aideront à la compréhension.

Vous mettez tous ces documents dans une chemise et vous avez là, automatiquement, la meilleure et la plus sérieuse des préparations de classe.

Vous prévoyez dans votre classe un panneau d'exposition en contreplaqué de 2m. x 0,60 par exemple, sur lequel vous fixez, soit par punaises, soit par pinces à linge ou pinces à musique, soit avec nos belles liseuses formant cadre, les documents que les enfants auront sous les yeux avec profit. Et vous avez une décoration mobile et suggestive de votre classe.

Plus tard vous pourrez vous orienter vers une utilisation pédagogique de ces fiches dans le sens de nos techniques. (voir notre B.E.N.P. n° 5 : Fichier scolaire Coopératif : 1 fr. 50.)

Vous pourrez également acheter notre fichier de base sur carton ou sur papier (voir tarif).

Nous insistons ici sur ce fait que la constitution de ce fichier ne coûte, à

l'origine, presque rien, qu'il répond aux besoins de recherche et de classement des enfants et qu'il prépare la réalisation dans votre classe d'une véritable encyclopédie enfantine dont vous sentez certainement l'importance

pédagogique et sociale dans la période actuelle.

**Peut se réaliser dans toutes les classes avec profit.**

**Il n'y aura bientôt plus d'école sans Fichier Scolaire Coopératif.**



## **Utilisation plus rationnelle des livres de classe par la constitution d'une BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL possible et souhaitable immédiatement sans dépense supplémentaire dans toutes les Ecoles**

Pensez à l'illogisme de l'achat, dans une classe, de 30 livres de lecture tous semblables, de 30 livres de grammaire tous semblables, de trente géographies, de trente histoires, de trente livres de sciences tous semblables.

Pour ces seuls cinq livres et avec la même dépense, vous pourrez avoir 150 livres différents, 500 livres en trois ans... Quelle merveilleuse Bibliothèque.

Il suffirait de changer légèrement la technique d'utilisation de ces livres; le Fichier Scolaire Coopératif vous y aidera d'ailleurs (voir nos brochures B.E.N.P.)

Il se peut que les parents tiennent, par exemple, à avoir un manuel de lecture et un manuel de géographie. Mais vous pouvez procéder graduellement et tenter l'essai pour quelques livres.

Si même vous ne pouvez, pour l'instant, "rien changer" à la destination des fonds, nous vous demandons de constituer malgré tout, tout de suite, la Bibliothèque de Travail. Sur des rayons à la portée des enfants, vous

placez de vieux livres des années précédentes, des spécimens reçus gratuitement ou à bas prix. Vous pourrez, par la suite, acquérir notre collection B.T. qui va s'enrichissant, ainsi que des livres d'autres éditeurs que nous recommandons.

Vous avez là, alors, le complément idéal du Fichier. Vous aurez sous la main des foules de documents et de lectures qu'il vous sera facile d'utiliser de façon profitable.

De toute façon, ce serait un grand progrès, étant donné surtout que préparer les enfants à travailler ainsi sur plusieurs livres et sur des documents, élargit considérablement l'horizon et enseigne à travailler non plus dogmatiquement mais de façon dynamique et constructive.

Vous avez, dans ce sens, toutes les étapes, et toutes les possibilités d'utilisation, selon votre goût et votre désir de pousser plus avant les conquêtes que nous vous aurons fait entrevoir.

**Est recommandé dans toutes les classes, à tous les degrés. Peut être réalisé sans frais supplémentaires.**

## Vous allez également graver du lino, ou plutôt, laissez vos enfants GRAVER DU LINO !



Ce travail enchante tous les enfants. Mettez à leur disposition du lino et les outils convenables, et tous voudront passer à l'action.

Nous avons mis au point la technique du travail du limographe et nous livrons à bas prix les outils qui permettent cette gravure.

Pourquoi citons-nous ici cette technique qui a si bien sa place aussi aux **Activités Dirigées** ? C'est qu'elle est un complément merveilleux de l'expression libre vers laquelle nous tendons à nous aiguiller.

Vous réalisez l'embryon de journal scolaire manuscrit ou polycopié que nous vous avons recommandé. Essayez

donc de l'illustrer de linos gravés et vous verrez l'effet sur vos élèves et cet indicible enthousiasme !

Pour cela, il vous faut acheter un minimum de matériel :

- une trousse au moins à graver. 8 fr.
- du lino 2<sup>m</sup>/m à 0,50 le dm<sup>2</sup>
- ou 4<sup>m</sup>/m à 1 fr. —
- notre mode d'emploi (B.E.N.P. n° 10) ..... 2 fr.

Ceci pour la gravure. Et vos enfants y réussiront parfaitement.

Mais le lino, une fois gravé, il faut l'imprimer, sinon les enfants sont déçus. La chose est facile pour ceux qui ont l'imprimerie. A défaut, nous livrons une jolie boîte de tirage de linos comprenant :

- 1 presse bois ..... 10 »
- 1 plaque à encreur ..... 4 »
- 1 rouleau encreur ..... 10 »
- 1 rouleau presseur ..... 15 »
- 1 boîte encre noire ..... 8 »
- Bois pour montage des linos.. 1 50

48 50

On place le lino sur la presse, on encre, on place une feuille; on passe le rouleau presseur, et voilà le lino imprimé.

Cette gravure peut être rehaussée de couleurs (on peut même tirer des linos en plusieurs couleurs); on le joint au journal manuscrit ou polycopié et voilà un début de grand journal qui enchantera vos enfants et les poussera toujours plus avant vers l'expression libre.

**DESSIN LIBRE :**

Au lieu de vous obstiner à faire faire du dessin scolastique à vos élèves, de les assommer avec vos modèles, vos perspectives et vos décorations, orientez-vous délibérément vers le dessin libre.

Donnez du papier et des couleurs à vos élèves et laissez-les réaliser libre-

ment. Vous verrez les résultats.

Voilà pour le travail profond, pour l'amélioration de la préparation de vos élèves à la compréhension et à la formation.

Vous pouvez de même améliorer considérablement, et sans dépenses, certaines techniques de travail par les fichiers auto-correctifs.



## **Fichiers Auto-Correctifs**

---

Quel est le principe de ces fichiers auto-correctifs ?

Vous inscrivez sur une fiche jaune format 10,5x13,5 l'exercice à faire. L'enfant prend librement la fiche, fait le travail et il voit sur la fiche réponse si ce travail est exact.

On pourrait, certes, mettre aussi sur fiche tous les devoirs qui ont cours dans toutes les écoles. Nous pensons qu'on doit réserver cette technique pour les exercices qui demandent à être répétés mécaniquement sans qu'interviennent à un haut degré la compréhension et la réflexion.

Pour apprendre à aller à bicyclette, il ne s'agit pas de raisonner, il faut s'embarquer, se tromper d'abord, partir et dégringoler, s'égratigner peut-être et recommencer obstinément jusqu'à ce qu'on ait acquis définitivement le mécanisme indispensable.

Il en est de même pour l'acquisition du mécanisme de calcul et de certaines règles de grammaire, pour le calcul surtout. Ce n'est qu'après avoir fait

beaucoup d'opérations qu'on arrive à calculer vite.

Nos fiches autocorrectives permettent cet entraînement.

Nous publierons sous peu un fichier autocorrectif **additions - soustractions** inspiré de Washburne; nous avons déjà réalisé un fichier autocorrectif multiplication-division qui rend de très grands services (voir tarif.)

Nous avons enfin, à l'autre extrême, un fichier auto-correctif de problèmes du C.E.P.E. que nous venons de moderniser et de rééditer et qui a déjà rendu tant de services.

Vous pouvez d'ailleurs réaliser ces fichiers vous-mêmes. Vous pouvez réaliser également les fichiers intermédiaires, soit en concevant et en préparant personnellement les exercices, soit en utilisant tout simplement un manuel de calcul, si possible même un livre de maître : vous découpez les problèmes et exercices gradués que vous collez sur fiches jaunes ; vous découpez de même les réponses que



vous collez sur fiches rouges ou roses (ou bien vous préparez vous-mêmes les réponses).

Vous pouvez avoir ainsi, sans gros frais, avec un peu de travail bien sûr, des fichiers qui vous seront d'une très grande utilité : vos enfants ont terminé un devoir et seraient sans travail : fichier. C'est le soir, il faut donner un devoir : fiches que l'enfant corrigera librement en venant en classe le lendemain matin.

Et ce ne sont pas n'importe quels exercices, mais des exercices gradués, par lesquels l'enfant monte insensiblement, sans rencontrer des obstacles rebutants et en améliorant sans cesse sa technique.

Il n'est pas indifférent d'ajouter que ce genre de travail est particulièrement goûté des enfants : en effet, ils

travaillent là à leur rythme, au degré exact qui leur convient. Et cette compétition avec soi-même d'abord, avec les autres ensuite, n'est point sans intérêt. C'est une sorte de course, le désir de poursuivre inlassablement les essais jusqu'à ce qu'on sache aller à bicyclette.

**Peut être introduit immédiatement dans toutes les classes, et sans grand frais.**

Ces diverses activités, si réduites, si peu révolutionnaires qu'elles soient, n'en seront pas moins une étape intéressante, une première réalisation coopérative et collective.

Vous pourrez alors essayer de constituer et de faire vivre une Coopérative scolaire qui vous rendra ensuite les plus grands services.



Voilà quelques-unes des réalisations de base qui sont parfaitement possibles dans toutes les écoles, même dans les conditions les plus difficiles, et sans dépenses conséquentes.

Vous pouvez même en graduer l'introduction dans votre classe, au rythme qu'il vous plaira. Nous pouvons vous assurer que vous n'aurez aucune désillusion.

Et ne croyez pas que ce sont là des innovations anodines et sans portée. Vous verrez immédiatement quel changement d'esprit dans votre classe.

Vous aurez posé des rayons nouveaux qui trancheront parmi les vieilles techniques de votre classe ; vous sentirez les répercussions vitales de ces innovations. Et nous avons pleinement confiance : si vous avez réalisé dans le sens et dans l'esprit de libération, d'harmonisation et d'adaptation dont nous vous avons dit les avantages, vous n'en resterez pas là. Vous aurez commencé la rénovation de votre enseignement : vous viendrez à l'imprimerie, à l'activité libre à la base de tout l'effort scolaire, à l'usage rationnel du fichier et de la bibliothèque de travail, aux conférences et aux plans de travail.

Votre effort journalier gagnera en efficacité ; les parents eux-mêmes y seront sensibles et s'habitueront peu à peu à cette réadaptation méthodique et raisonnée. Ce jour-là, la vieille scolastique aura vécu.

Votre travail vous apportera alors joie et enthousiasme et c'est sur cette note optimiste que nous voulons terminer ces courtes et simples recommandations, données à des camarades par un groupe de camarades qui désirent vous éviter les tâtonnements et les erreurs où ils ont si longtemps buté, afin que vous vous joigniez à eux pour réaliser en commun, pratiquement, techniquement et idéologiquement l'école moderne, adaptée aux nécessités et aux possibilités de l'heure, éducative et efficace, capable enfin de préparer les fils du peuple aux tâches grandioses de libération qui les attendent.

\*  
\*\*

Il s'agit là d'un ABC d'éducation nouvelle.

Pour tous ceux qui veulent aller plus loin, nos Brochures d'Éducation Nouvelle Populaire seront un guide théorique et pratique sûr et bon marché.

La Coopérative de l'Enseignement Laïc, la seule organisation de France qui, après avoir annoncé et préparé l'évolution officielle actuelle, a travaillé méthodiquement à préparer les techniques et à réaliser le matériel nécessaire au travail nouveau, reste à votre entière disposition. Vous trouverez là :

- compétence pédagogique,
- capacité technique,
- organisation commerciale,
- appui fraternel et désintéressé.

La Coopérative de l'Enseignement Laïc est votre Coopérative.

Vous pouvez et vous devez vous adresser à elle en toute confiance.

Vous devez l'aider, la faire connaître, la renforcer au maximum.

Nous tenons nos tarifs à votre disposition.

Nos délégués départementaux sont à votre service : ils vous renseigneront et vous dirigeront dans vos essais.

Notre revue, « L'Éducateur Prolétarien », organe de travail de notre groupe, vous apportera les renseignements désirés.

« La Gerbe » offrira à votre classe le meilleur des efforts de tous ceux qui ont œuvré depuis dix ans pour que la scolastique oppressive et morte fasse enfin place à la création et à la vie.

C. FREINET.

MATERIEL MINIMUM  
D'IMPRIMERIE A L'ECOLE

1 presse à volet, tout métal.....	Frs. 140 »
1 plaque à encrer .....	5 »
1 rouleau encreur .....	20 »
1 tube encre noire .....	8 »
1 police, c. 9 ou 10, mono, environ..	80 »
1 blancs assortis .....	25 »
1 casse .....	30 »
15 composteurs .....	37 50
6 porte composteurs .....	3 »
1 paquet interlignes bois .....	6 »
1 ornements .....	3 »
1 brosse .....	3 »
Emballage et port, environ.....	30 »
	<hr/>
	387 50
Première tranche d'action Coopérative..	25 »
Abonnement <i>Educateur Proletarien</i> et <i>Gerbe</i> .....	60 »
	<hr/>
	472 50

\*

NOS FICHIERS

FICHIER SCOLAIRE COOPERATIF

650 fiches carton (13,5x21) :	
618 imprimées et 32 blanches.....	95 »
Dans le classeur spécial .....	110 »
franco .....	120 »
Le classeur seul .....	20 »
Fichier papier (618 fiches .....	35 »
(pour la livraison en séries séparées, voir 2 <sup>e</sup> série de B.T., recueil de fiches)	

\*

FICHES CARTON NU

Pour faciliter le collage, nous mettons à la disposition de nos camarades :

1<sup>o</sup> Un carton nu fort pour écriture ou reproduction de documents :

Blanc : format fiche, le 100.....	9 »
— — les 500 .....	42 »
— format double fiche, le 100....	18 »
— — les 500 ..	84 »

2<sup>o</sup> Un carton faible pour collage de documents :

Blanc : format fiche, le 100.....	6 »
— — les 500 .....	30 »
— format double fiche, le 100....	12 »
— — les 500 ..	60 »

Collection  
BIBLIOTHEQUE DE TRAVAIL

*Bibliothèque de Travail*, collection de brochures richement illustrées pour le travail libre des enfants..... 2 50

Première série

1. Chariots et Carrosses .....	2 50
2. Diligences et Malles-Postes .....	2 50
3. Derniers Progrès .....	2 50
4. Dans les Alpes.....	2 50
6. Les anciennes mesures .....	2 50
10. La Forêt .....	2 50
23. Histoire du Livre .....	2 50
24. Histoire du Pain .....	2 50
26. Les Abeilles .....	2 50
La série de 9 brochures .....	20 »

\*

Troisième série de 10 brochures

En souscription .....	20. »
27. Histoire de la Navigation.....	2.50
28. Histoire de l'Aviation.....	2.50
29. Les débuts de l'Automobile.....	2 »
30. Le sel .....	2 »
31. L'or .....	2.50
32. La Hollande .....	2.50
33. Le Zuyderzée .....	2. »

\*

VI. — MATERIEL DE GRAVURE

Linoléum pour gravure, le dm2.....	0 50
(remise 10 % par demi-mètre)	
Lino suivi de 4 m/m.....	0 75
le m2 .....	70 »
Trousse à graver C.E.L. ....	8 »
Plumes de rechange C.E.L. ....	0 50
Assortiment C.E.L. de gravure <sup>o</sup> : une trousse, une brochure mode d'emploi, 4 dm2 lino .....	10 »

\*

FICHIER DE CALCUL GENERAL

Fichier calcul papier, 68 fiches.....	4 75
sur carton rigide .....	11 50

\*

FICHIER DE CALCUL (C.E.P.)

Nouvelle édition

240 demandes, 240 réponses :	
sur papier .....	8 »
sur carton .....	20 »
Classeur fichier calcul, excellente fabri- cation, l'un .....	4 »

\*

FICHIER DE CALCUL  
(Multiplication Division)

350 demandes - 350 réponses  
— sur fiches cartonnées —

Franco..... 40 francs  
Dans 2 classeurs franco. 45 francs

## BROCHURES D'ÉDUCATION NOUVELLE

(Première série)

La série de 10.....	10 »
N° 1 : La Technique Freinet.....	1 50
N° 2 : La Grammaire Française en 4 p.	1 »
N° 3 : Plus de leçons.....	1 50
N° 4 : Principes d'aliment. ration.....	1 50
N° 5 : Fichier Scolaire Coopératif....	1 50
N° 6 : Loisirs Dirigés.....	1 50
N° 7 : Lecture Idéale.....	1 50
N° 8 : L'Imprimerie à l'École.....	1 50
N° 9 : Le dessin livre.....	1 50
N° 10 : La gravure du lino.....	2 »

Souscription à la 2<sup>e</sup> série de  
**Brochures d'Ed. Nouvelle Popul.** 10 fr.  
(en cours de publication)

N° 11 : Le.....	1 50
N° 12 : T..... milieu	1 50
N° 13 : loc.....	1 50

## LES

vue pédago- giques et fiches en- seignement.....	40 »
rédigée et paraissant tous les dimanches, une fois par mois, sous le titre de brochures En- fantines, un an.....	20 »

## Collection ENFANTINES

Une collection unique au monde de brochures écrites et illustrées par les enfants, se continuant sous forme de numéros spéciaux de *La Gerbe*. 95 numéros ont paru, tous en vente à 0 fr. 50. La collection complète.... 40 »

## DISQUES C.E.L.

Pour tout ce qui concerne  
LE PHONO - LES DISQUES - LA RADIO  
écrivez à  
PAGÈS, instituteur  
Rue de Provence  
Perpignan (Pyénées-Orientales)

Employez tous dans vos classes le  
**DISQUE C.E.L.**

Abonnez-vous à un **JOURNAL SCOLAIRE**

(indiquez le degré et la région désirés)  
Un an..... 10 fr.

Avez-vous lu **CORNANCU**.. 5 fr.  
pour nos lecteurs.. 3 fr.

Inscrivez-le sur vos listes de  
prix, ainsi que  
GGG..... 5 fr.

Collaborez à

## Chanson de Geste

DE LA RÉVOLUTION FRANÇAISE

Recherchez et envoyez des documents  
Faites connaître *la Gerbe* qui les publie

Achetez

*La Révolution en Dauphiné*

8 fr.

Si vous voulez  
vous renseigner  
vous perfectionner  
travailler  
à votre tour

Abonnez-vous  
à nos revues.



Le gérant : C. FREINET,  
COOPÉRATIVE OUVRIÈRE D'IMPRIMERIE  
« ÆGITNA »

RUE DE CHATEAUDUN - CANNES (ALPES-MARITIMES)